

**FRANZ VON LISZT**

Profesor de Derecho en la Universidad de Berlín.

CC

# TRATADO DE DERECHO PENAL

TRADUCIDO DE LA 20.<sup>a</sup> EDICIÓN ALEMANA

POR

**LUIS JIMÉNEZ DE ASÚA**

Profesor auxiliar de la Facultad de Derecho  
en la Universidad Central

«

Y ADICIONADO CON EL

**DERECHO PENAL ESPAÑOL**

" POR

**QUINTILIANO SALDAÑA**

Profesor de Estudios superiores de Derecho penal  
y Antropología criminal en la Universidad de Madrid.

# INDICE

## SECCION SEGUNDA

### LAS FORMAS DEL DELITO

#### I.—LA CONSUMACIÓN Y LA TENTATIVA DEL DELITO.

##### § 46. *El concepto de la tentativa.*

Páginas.

I. Delito consumado é intentado . . . . .	2
II. Historia de la idea de tentativa . . . . .	4
III. Actos preparatorios y actos de ejecución_____	6
IV. Clases de tentativa . . . . .	8
V. Imposibilidad de la tentativa . . . . .	9
VI. Penalidad de la tentativa_____	11

#### V

##### § 47. *La «tentativa imposible».*

I. Historia de la cuestión . . . . .	13
II. Los principios fundamentales. . . . .	16
III. Los Proyectos de Códigos penales. . . . .	18

##### § 48. *El desistimiento en la tentativa.*

I. Su significación . . . . .	20
II. El desistimiento en la tentativa acabada y en la in- acabada_____	21
III. La espontaneidad del desistimiento. . . . .	22
• IV. El desistimiento como causa extintiva de la pena.,,.,	23

*Adiciones:*SECCION SEGUNDA  
LAS FORMAS DEL DELITO

## I.—EJECUCIÓN Y FRUSTRACIÓN DEL DELITO.

	<u>Páginas.</u>
I Delito desistido, intentado, imposible, frustrado, consumado y agravado. . . . .	25
II. Legislación española . . . . .	54

## II.—EL ACTO PRINCIPAL Y LA PARTICIPACIÓN.

§ 49. *Ojeada general é historia.*

•I. I-a idea fundamental del Derecho vigente. . . . .	71
II. Historia de la cuestión. . . . .	72
III. La naturaleza accesoria de la participación. . . . .	74
IV. Encubrimiento; complot y banda. . . . .	75
V. La participación necesaria. . . . .	77
VI. Los Proyectos. . . . .	78

§ 50. 1. *El acto principal.*

I. Concepto. . . . .	79
II. La llamada acción principal mediata. . . . .	80,
III. Los actos de co-autor. . . . .	82
IV. La acción principal conexa. . . . .	83

§ 51. 2. *La participación'*

I. La instigación. . . . * . . . .	87
II. La complicidad. . . . .	89

§52. *La participación. Consecuencias.*

I. La participación dolosa en un acto doloso. . . . .	92
II. Punibilidad del acto principal. . . . .	94
III. Carácter accesorio del acto de participación. . . . .	96
V. Cooperación múltiple en el mismo delito. . . . .	97
IV. Limitaciones del principio, fundamental. . . . .	97

§ 53. *La participación. Influencia de las circunstancias personales.*

I. Consecuencias de la naturaleza accesoria de la participación. . . . .	99
--	----

II. El § 50 del Código penal.....	100
III. Otros casos. ....	101

*Adiciones:*

II.—PARTICIPACIÓN Y COOPERACIÓN EN EL DELITO

(LA COPELINCUENCIA).

I. Autores, cómplices y encubridores. Delito colectivo....	102
II. Legislación española. ....	121

III. -UNIDAD Y PLURALIDAD DE DELITOS.

§ 54. *Unidad y pluralidad de actos.*

I. La idea fundamental. ....	144
II y III. Casos de unidad de acto. ....	145

§ 55. *Pluralidad de actos y unidad del delito.*

I. Concepto.....	149
II. Casos de aplicación. ....	150
III. El llamado delito colectivo. ....	153

§ 56. *La unidad de delito.*

I. La concepción exacta. ....	156
II. Primer caso: Concurso aparente de leyes. ....	157
III. Segundo caso: Concurso aparente de delitos (Concurso ideal).....	158-

§ 57. *La pluralidad de delitos.*

I. La reincidencia. ....».	161
II. Concurso de varios delitos (Concurso real). ....	162

*Adiciones:*

III.—SIMPLICIDAD Y COMPLEJIDAD EN EL DELITO

(EL CONCURSO).

I. Delito simple, delito simple repetido, concurso real, concurso ideal y concurso personal. ....	164
II. Legislación española. ....	178

**LIBRO SEGUNDO**

## LA PENA

§ 58. *El concepto de la pena.*

Páginas

- |  |      |
|--|------|
| I. Los caracteres esenciales del concepto. Pena y medidas de seguridad . . . . . | 197  |
| II. Consecuencias del concepto de la pena . . . . .                              | 199  |
| III. Pena disciplinaria. Penas reglamentarias. Pena de policía . . . . .         | 202: |

*Adiciones:***LIBRO SEGUNDO**

## LA PENA

\*

## I.—LA PENA Y SUS DIFERENCIAS.

- |   |     |
|---|-----|
| I. La pena natural y la pena legal. Medidas de seguridad. . . . . | 204 |
| II. Legislación española . . . . .                                | 217 |

## II.—LAS CLASES DE PENAS. (EC SISTEMA PENAL).

§59. *El sistema penal del Derecho vigente y del Proyecto.*

- |   |     |
|---|-----|
| I. Penas principales y accesorias. Penas subsiguientes. . . . .         | 234 |
| II. El sistema de medidas penales en el Código penal imperial . . . . . | 235 |
| III. Los Proyectos . . . . .  | 235 |

§ 60. *La pena de muerte.*

- |   |     |
|---|-----|
| I. Historia . . . . .                         | 237 |
| II. Esfera de aplicación . . . . .            | 240 |
| III. Ejecución de la pena de muerte . . . . . | 242 |

§ 61. *Las penas privativas de libertad. Su historia.*

- |  |     |
|--|-----|
| I. Las antiguas casas disciplinarias. . . . .                      | 245 |
| II. El comienzo de la reforma . . . . .                            | 247 |
| III. La controversia de los sistemas en América del Norte. . . . . | 247 |

IV. El triunfo del sistema celular.....	248
V. El llamado sistema irlandés y la libertad condicional.....	249
VI. El sistema de los Reformatorios. (Elmira).....	251
VII. La ejecución de la pena y la legislación imperial . . . .	251

• \*  
§ 62. *Las penas privativas de libertad en la legislación imperial.*

I. Las classes de penas. . . . .	253
II. Sus diferencias.....	254
III. Ejecución de las penas privativas de libertad.....	255

§ 63. *La multa.*

I. Esfera de aplicación.....	258-
II. Código penal imperial.....	259
III. Leyes accesorias.....	259

§ 64. *Penas accesorias que recaen sobre la libertad.*

• I. Sujeción á la vigilancia de la policía.....	262
II. Entrega á la autoridad policial del Estado.....	264
III. Expulsión.....	265

§ 65. *Penas contra el honor.*

I. La reprensión.....	267
II. Penas accesorias.....	268
III. Privación de todos los derechos cívicos.....	268
IV. Privación de algunos derechos cívicos.....	271
V. Proceso posterior.....	272

§ 66. *Las medidas de seguridad de los Proyectos alemanes.*

I. Medidas educativas respecto de los menores delin- cuentes.....	273
II. La casa de trabajo.....	273
III. Prohibición de frecuentar establecimientos de bebidas y asilos para bebedores.....	274
IV. Custodia en caso de falta ó disminución de imputabi- lidad.....	274
V. Medios asegurativos contra delinquentes profesionales y habituales.....	274

*Apéndice:*§ 67. *La compensación ó multa privada. (Busse).*

Páginas.

I. Su esfera de aplicación . . . . .	276
II. Su naturaleza . . . . .	278

*Adiciones:*

## II. — LA PENA Y sus ESPECIES.

I. <i>El problema morfológico de la pena</i> . . . . .	281
1. Pena de muerte . . . . .	283
2. Penas de privación de la libertad . . . . .	291
3. Penas contra el honor . . . . .	292
4. Penas corporales . . . . .	293
5. Penas pecuniarias . . . . .	294
6. Penas de los derechos . . . . .	295
II. <i>Legislación española</i> . . . . . i . . . . .	295
A) Penas aflictivas . . . . .	296
1. Pena de muerte . . . . .	298
2. Penas de privación de la libertad . . . . .	301
a) Cadena . . . . .	303
b) Reclusión . . . . .	305
c) Relegación . . . . .	305
d) Extrañamiento . . . . .	306
e) Presidio . . . . .	306
f) Prisión . . . . .	306
g) Confinamiento . . . . .	307
3. Penas de privación de los derechos . . . . .	307
a) Inhabilitación absoluta . . . . .	308
b) Inhabilitación especial . . . . .	309
B) Penas correccionales . . . . .	310
1. Presidio correccional . . . . .	311
2. Prisión correccional . . . . .	312
3. Destierro . . . . .	312
4. Reprensión pública . . . . .	313
5. Suspensión . . . . .	313
6. Arresto mayor . . . . .	314
C) Penas leves . . . . .	315
1. Arresto menor . . . . .	315
2. Reprensión privada . . . . .	315
D) Penas comunes á las tres clases anteriores . . . . .	315
i. Multa . . . . .	316

2. Caución .....	316
E) Penas accesorias.....	316
1. Degradación .....	317
2. Interdicción civil .....	317
3. Pérdida ó comiso de los instrumentos y efectos del delito .....	317
4. Pago de costas.....»	317
5. Inhabilitación y suspensión .....	318

## i

*Ensayo de una Bibliografía penitenciaria española.*

I. Cárceles y presidios.....	319
II. Colonias penales .....	330
III. Reformatorios y casas de corrección.....	331

III. — LA MEDIDA DE LA PENA EN LA LEY  
Y EN LA SENTENCIA.

§ 68. *La graduación judicial de la pena.*

I. Sanciones penales absoluta y relativamente determinadas .....	335
II. Las escalas penales del Derecho actual.....	337
III. La graduación de la pena .....	338
IV. Modificación de la pena .....	339
V. Conversión de la pena. Computación de la misma .....	339

§ 69. *Modificación de la pena.*

1. *Agravación.*

I. Generalidades.....	340
II. La agravante de reincidencia .....	341
III. Los Proyectos .....	342

§ 70. *Modificación de la pena.*

2. *Atenuación.*

I. Causas generales de atenuación. Adolescencia. Tentativa Complicidad .....	343
II. Causas especiales de atenuación. Las «circunstancias atenuantes».....	345

	Páginas.
<i>§71 Conversión de la pena.</i>	
I. Conversión de la multa en pena privativa de libertad . . . . .	347
II. Conversión de una pena privativa de libertad en otra de la misma naturaleza . . . . .	349
III. Conversión de la confiscación en multa . . . . .	349
<i>§72. Computación de la pena incurrida.</i>	
I. Abono de la prisión preventiva . . . . .	350
II. Computación de la pena ejecutada en el Extranjero... . . . .	351
III. Retorsión ó compensación_____	351
<i>§ 73. Concurso de varias infracciones. (*Concurso real.*)</i>	
I. Necesidad de una atenuación del principio de acumu- lación. . . . .	353
II. La pena de conjunto_____	354
III y IV. Excepciones.....: . . . . .	355 y 356
V. Disposiciones especiales de las leyes accesorias. . . . .	356
<i>Adiciones:</i>	
III.—LA PENA Y SU MEDIDA.	
I. Medida penal material y moral. . . . .	359
II. Legislación española . . . . .	370
IV. - LA EXTINCIÓN DE LA ACCIÓN PENAL PÚBLICA.	
<i>§ 74. Las causas de extinción de la pena en general.</i>	
I. Concepto_____	393
II. La muerte del culpable. . . . .	394
III. El arrepentimiento activo_____	395
IV. La buena conducta del condenado. La condena condi- cional. La rehabilitación . . . . .	396
<i>§ 75. La gracia.</i>	
I. Su concepto, su historia y su misión_____	398
II. Sus efectos. Sus clases . . . . .	399
III. Autoridades competentes para otorgar el derecho de gracia . . . . .	400

IV. Solución para el caso de pretender varios Jefes de Es-	
tados el ejercicio del derecho de gracia . . . . .	401 *

• i

§ 76. *La prescripción en general.*

I. Fundamento jurídico de la prescripción . . . . .	403
II. Sus efectos . . . . .	404
III. Su historia . . . . .	405

§ 77. *La prescripción de la acción.*

I. Los términos de la prescripción . . . . .	• 407
II. Comienzo de la prescripción . . . . .	409
311. Interrupción . . . . .	411
IV. Suspensión . . . . . J.	411
V. Efectos de la prescripción . . . . .	412

§ 78 *La prescripción de la pena.*

I. Los términos de la prescripción . . . . .	413
II. Comienzo de la prescripción . . . . .	413
III. Interrupción de la prescripción . . . . .	413
IV. Prescripción de las penas accesorias . . . . .	414
Y- La prescripción en las leyes accesorias . . . . .	414

**Adiciones:**

IV. — LA PENA Y SU EXTINCIÓN.

I. Extinción y muerte de la pena . . . . .	415
II. Legislación española . . . . .	427

ABREVIATURAS EMPLEADAS EN ESTA OBRA . . . . .	447
---	-----

»

1